

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DES VENTILATEURS DE PLAFOND HUNTER DE TYPE 3

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ATTENTION

- **Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation.**
- **Pour éviter des secousses électriques possibles, assurez-vous que le courant est coupé au panneau principal avant de commencer le câblage.**
- **Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux en vigueur. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le câblage électrique, nous vous conseillons de faire appel à un électricien de métier.**

⚠MISES EN GARDE

- **Pour réduire le risque d'incendie ou de secousse électrique, n'employez pas de commande transistorisée avec ce ventilateur. N'employez que des commandes Hunter.**
- **Pour réduire le risque de blessures personnelles, ne pliez pas les supports de pale quand vous les installez, équilibrez les pales ou nettoyez le ventilateur. N'insérez pas d'objets étrangers entre les pales en mouvement.**
- **Pour réduire le risque de blessures personnelles, n'installez le ventilateur qu'à la structure du bâtiment selon ces instructions et n'employez que les pièces fournies.**

1 - AVANT L'INSTALLATION

Choisissez l'emplacement de l'installation. Vérifiez qu'aucun objet ne peut entraver les pales du ventilateur en marche. Le site d'installation doit aussi satisfaire les précautions données au paragraphe 3 ci-dessous.

Les pièces nécessaires à l'installation sur un panneau de plâtre standard ou un plafond en plâtre sont incluses. Vous aurez besoin d'une boîte de raccordement octogonale de 100 x 40 mm ou de 100 x 12 mm et de 2 connecteurs pour fil en vente dans toute quincaillerie ou magasin de fournitures électriques.

Les pales de ventilateur doivent se trouver au moins 2,15 m au-dessus du sol. Pour une efficacité maximum, il ne devrait y avoir aucune obstruction (murs, colonnes, etc.) à moins de 60 cm du bout des pales. Voir la Figure 1 pour les distances de montage.

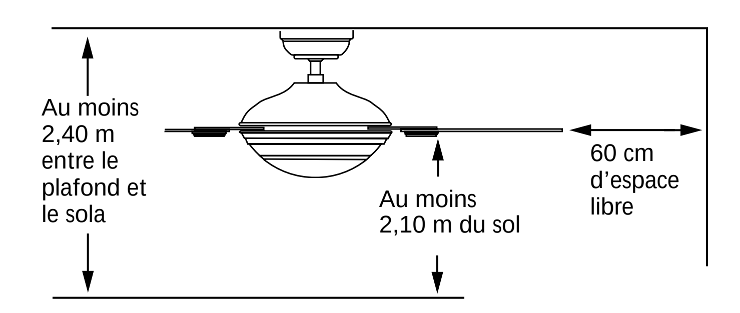


Figure 1 - Espace libre

2 - INSPECTION DU VENTILATEUR

Déballez l'appareil avec soin afin de ne pas abîmer les éléments.

Vérifiez qu'il n'y a pas eu de dégâts au moteur ou aux pales de ventilateur pendant le transport. Si vous installez plus d'un ventilateur, tenez les pales de ventilateur en groupes, comme envoyées. Si l'une des pales a été abîmée durant le transport, renvoyez toutes les pales du groupe pour échange.

Assurez-vous que le sac de pièces d'installation est inclus.

⚠ATTENTION

Le ventilateur de plafond Hunter et ses accessoires peuvent atteindre un poids de 16 kg. Pour votre sécurité et la bonne installation du ventilateur au plafond, il faut prendre les précautions suivantes et vous assurer que le ventilateur est bien monté au plafond.

- **Coupez l'électricité au coffret principal lors de l'inspection ou de la préparation de l'emplacement d'installation.**
- **Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques nationaux et locaux en vigueur.**
- **N'installez pas le ventilateur directement à un plafond sans support ou à une boîte de raccordement. L'installation doit pouvoir soutenir un ventilateur et ses accessoires d'un poids de 16 kg.**

41228-05 10/00

3 - INSTALLATION DE LA BOÎTE DE RACCORDEMENT ET ÉBAUCHE DU CÂBLAGE

Fixez une boîte de raccordement métallique de 100 x 40 mm ou de 100 x 12 mm à une traverse de 100 x 200 mm entre deux solives de plafond comme illustré à la figure 2. La boîte de raccordement doit être enfoncée d'au moins 1,5 mm dans le plafond. Fixez la boîte de raccordement à la traverse en perçant 2 trous de guidage d'une largeur inférieure au diamètre le plus petit des vis à bois (2 mm) et employez d'une vis à bois # 8 x 40 mm avec rondelles. Fixez la boîte aux trous intérieurs. Orientez la boîte de manière à ce que les trous extérieurs soient alignés avec la traverse de 100 mm x 200 mm. Les trous extérieurs seront employés à l'étape 4b.

⚠ATTENTION

Ne lubrifiez pas les vis.

Traverse en bois de 100 x 200 mm

Solive de plafond

Plafond

2 vis à bois # 8 et rondelles nécessaires

Boite de raccordement

Figure 2 - Boîte de raccordement

B. Placez le câble électrique dans la boîte de raccordement et fixez-le avec un connecteur approuvé. Veillez à ce que le câblage soit conforme à tous les codes locaux et nationaux en vigueur. Les fils doivent dépasser la boîte de raccordement d'au moins 15 cm pour que les connexions puissent se faire facilement. Voir figure 3.

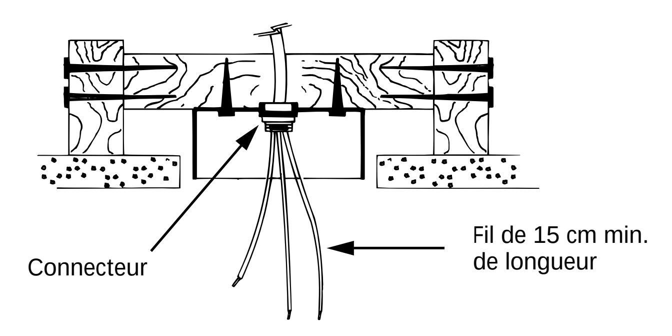


Figure 3 - Câblage de la boîte de raccordement

4 - INSTALLATION DE LA PLAQUE DE PLAFOND

Installez les 3 manchons en caoutchouc dans le haut de la plaque de plafond en insérant le petit côté du manchon dans les trois trous de la plaque de plafond. Voir figure 4.

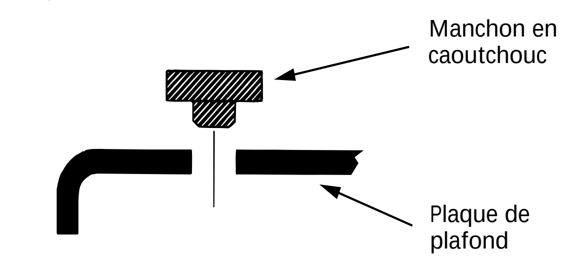


Figure 4 - Manchons en caoutchouc

Faites passer les fils conducteurs par l'ouverture dans le dessus de la plaque de plafond et installez la plaque de plafond à la traverse de 100 mm x 200 mm qui soutient la boîte de raccordement. Employez 2 vis à bois #10 de 75 mm de long et 2 rondelles plates pour le montage. Percez 2 trous de guidage pour les vis de montage de 9/64 po (36 mm) de diamètre. Voir figure 4a.

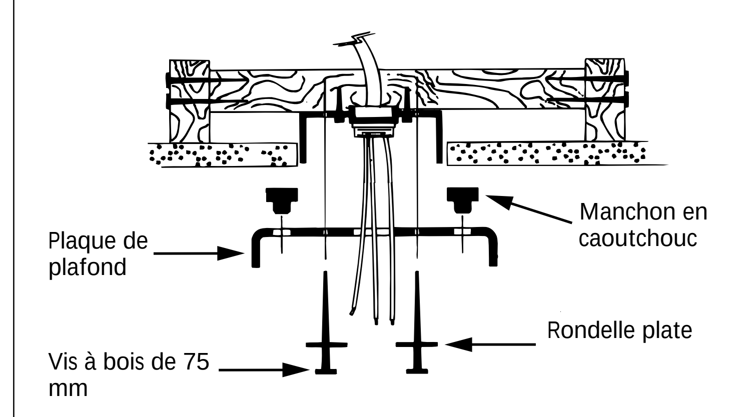


Figure 4A – Installation de la plaque de plafond

Note: Quand vous montez le ventilateur à un plafond voûté, veillez à ce qu'une série des encoches allongées dans la plaque de plafond soit alignée verticalement avec la solive de plafond ou horizontalement avec la traverse si vous employez une traverse. Veillez à ce que l'un des trous de vis filetés dans le côté de la plaque de plafond soit dirigé vers le bas. Voir figure 4B. Le crochet dans la plaque de plafond doit être dirigé vers le bas.

Quand vous fixez le pavillon à la plaque de plafond, veillez à ce que les 2 languettes dans le trou central soient alignées verticalement de manière à ce qu'elles s'engagent dans les 2 rainures de la boule de suspension. Quand le pavillon est installé correctement, le trou rond de passage de vis dans le pavillon est dirigé vers le bas.

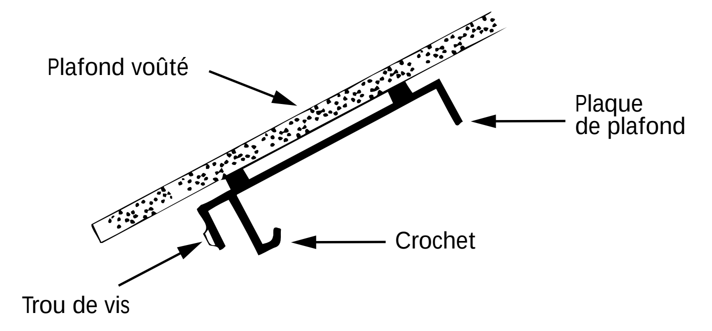


Figure 4B - Plafond voûté

NOTE : Quand vous fixez la plaque de plafond au support de la câble de raccordement, veillez à ce que les manchons restent bien en place.

Serrez les vis de montage de la plaque de plafond assez que pour compresser légèrement les manchons. Ne les serrez pas trop.

5 - ASSEMBLAGE DU BOÎTIER SUPÉRIEUR

Assemblez le boîtier à l'adaptateur de suspension à l'aide de 3 vis # 8-32. Voir les figures 4c et 4d. Alignez d'abord les 3 languettes en relief sur l'adaptateur de suspension avec les 3 encoches étroites dans le boîtier. Veillez à ce que le boîtier soit à plat sur le dessus de l'adaptateur. Serrez bien les vis.

⚠ATTENTION
Ne soulevez pas le moteur par les fils.

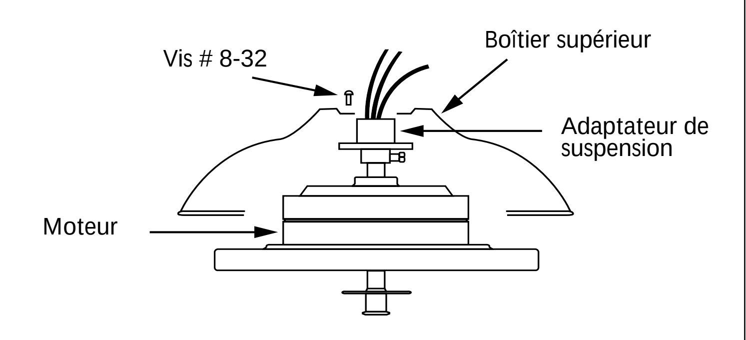


Figure 4C. - Assemblage du boîtier

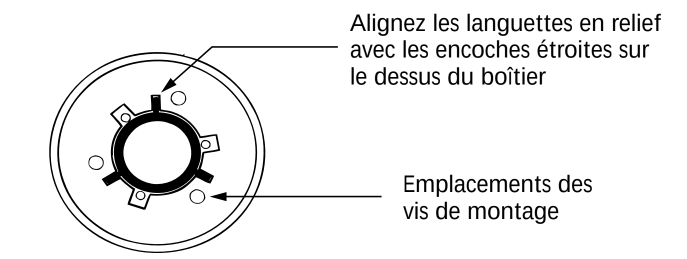


Figure 4D - Assemblage du boîtier supérieur

NOTE: Méthodes d'assemblage pour le système de suspension au choix de l'installateur

Votre nouveau ventilateur Hunter peut être suspendu de 2 façons, soit comme un ventilateur surbaissé, soit comme un ventilateur suspendu à une boule. Veuillez lire les étapes 5 à 7 pour décider le type de montage que vous désirer employer.

ENSEMBLE DU VENTILATEUR, VERSION SURBAISSÉE

Placez le pavillon sur le dessus du ventilateur de manière à ce que le dessous du pavillon se place sur l'adaptateur au-dessus du ventilateur. Voir figure 5. Placez la rondelle d'assemblage du pavillon à l'intérieur du pavillon avec le rebord vertical de la rondelle à l'intérieur de celui-ci.

Placez les 3 fentes dans la rondelle d'assemblage du pavillon sur les 3 trous filetés dans l'adaptateur. Voir figure 5.

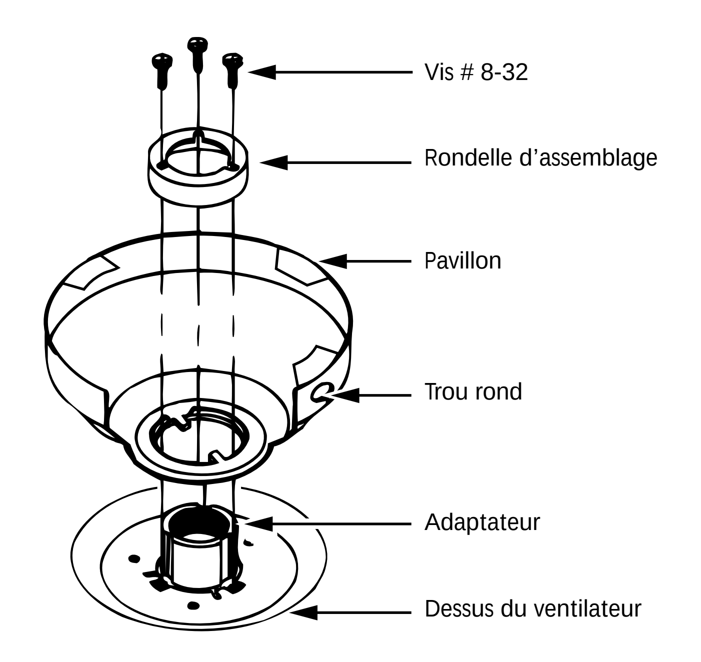


Figure 5 - Version surbaissée

Fixez le pavillon sur le dessus du ventilateur à l'aide de 3 vis n° 8-32 x 22 mm avec les rondelles de sécurité. Veillez à ce que toutes les vis soient bien serrées car sans cela le ventilateur pourrait tomber.

⚠ATTENTION

- **Pour assurer le bon engagement des vis de montage du pavillon, celui-ci doit être bien contre le dessus du ventilateur.**
- **Ne soulevez pas le moteur par les fils.**

En faisant attention de ne pas abîmer le fini du pavillon, suspendez le ventilateur au crochet dans la plaque de plafond en employant le trou rond dans le dessus du pavillon. Voir figures 5 et 5A.

VERSION AVEC BOULE DE SUSPENSION

⚠ATTENTION

Ne soulevez pas le moteur par les fils.

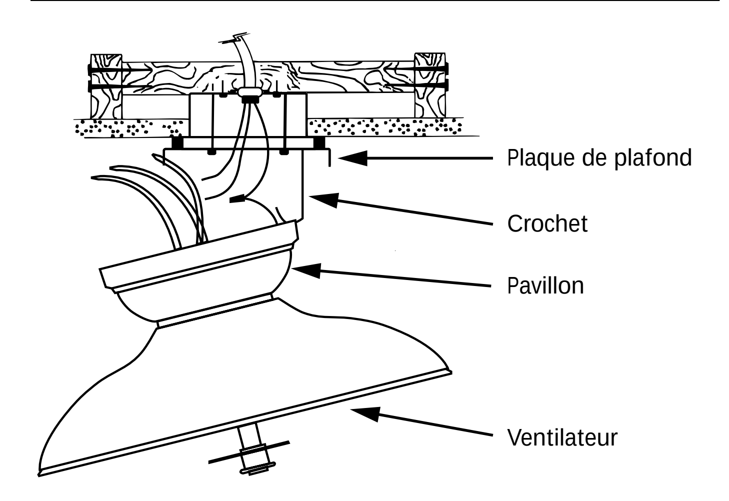


Figure 5A – Suspension du ventilateur

Insérez l'embout du tuyau dans le pavillon et faites-y passer les fils du ventilateur. Vissez l'embout du tuyau sur l'adaptateur de ventilateur et serrez à fond (au moins 4 1/2 tours). La vis de blocage de l'embout du tuyau sur le moteur doit être bien serrée. Voir figure 5b. Si les vis de blocage ne sont pas bien serrées, le ventilateur pourrait tomber.

Avant de suspendre le ventilateur au plafond, alignez et faites s'engager les 2 languettes dans le bas du pavillon dans les deux rainures de la boule de suspension. Voir figure 5c.

En employant le trou rond dans le dessus du pavillon, suspendez le ventilateur au crochet dans la plaque de plafond. Veillez à ce que les deux languettes dans le pavillon restent bien engagées dans les rainures de la boule. Faites attention de ne pas abîmer le fini du ventilateur quand vous le suspendez. Voir figure 5a.

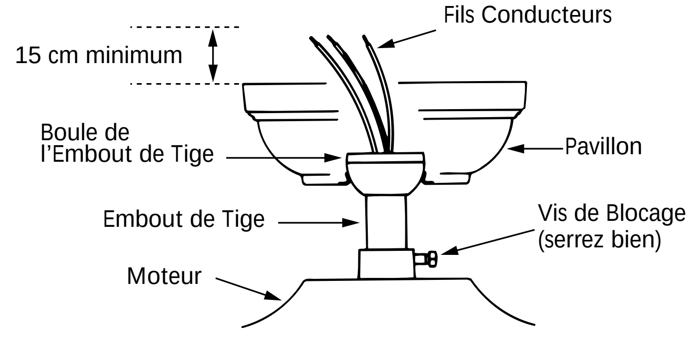


Figure 5b

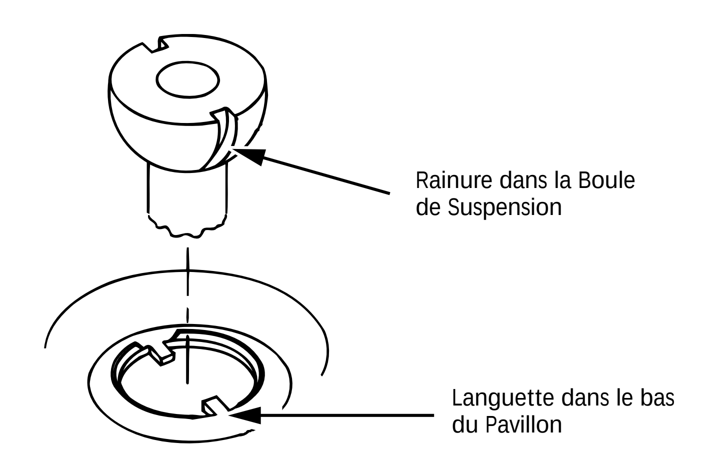


Figure 5c – Alignement des languettes et des rainures

6 - INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ET CÂBLAGE FINAL

⚠ATTENTION

Cet appareil est conforme à la section 13 du règlement de la FCC (Commission Fédérale des Communications des États-Unis). Des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément autorisées par la Hunter Fan Company pourraient annuler votre autorité à faire fonctionner cet équipement.

Son fonctionnement fait l'objet des deux conditions suivantes :

- **Cet appareil ne peut pas causer de brouillage préjudiciable.**
- **Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait un fonctionnement non désiré.**

Note : Employez cette commande avec un ventilateur qui incorpore un interrupteur à lame d'air (un interrupteur mural marche-arrêt standard).

⚠ MISES EN GARDE

La charge maximum du ventilateur est de 100 watts ; l'ampoule maximum est de 240 watts. N'employez pas de commande de vitesse avec ce produit.

⚠ IMPORTANT

- **Avant d'installer cette commande, veillez à ce que les commutateurs DIP de l'émetteur et du récepteur correspondent. Si ce n'est pas le cas, la commande ne fonctionnera pas.**
- **Quand vous changez les commutateurs DIP, veillez à ce que la pile ne soit pas connectée à l'émetteur.**

Choisissez des combinaisons de commutateurs DIP différentes pour chaque ventilateur installé dans la maison et éviter l'interférence d'une commande avec une autre. Voir figure 6.

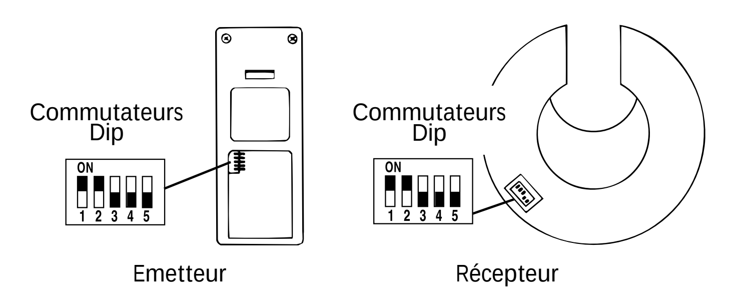


Figure 6

Installez une nouvelle pile de 9 volts dans l'émetteur (la pile n'est pas fournie).

Placez le récepteur dans le pavillon. Assurez-vous d'abord que les trous ovales dans le fond du récepteur et les commutateurs DIP sont dirigés vers le bas du pavillon. Placez les fils du récepteur de chaque côté et faites passer les fils du dessus du ventilateur à travers la fente ouverte dans le récepteur. Placez ensuite le récepteur dans le pavillon en veillant à ce que la fente dans le récepteur soit alignée avec le crochet dans la plaque de plafond. Quand il est installé correctement, le crochet dans la plaque de plafond se place dans la fente ouverte du récepteur. Si le crochet et la fente ne sont pas face à face, faites tourner le récepteur jusqu'à ce que les pièces soient alignées. Le pavillon ne peut pas être fixé à la plaque de plafond si le crochet n'est pas placé dans la fente du récepteur.

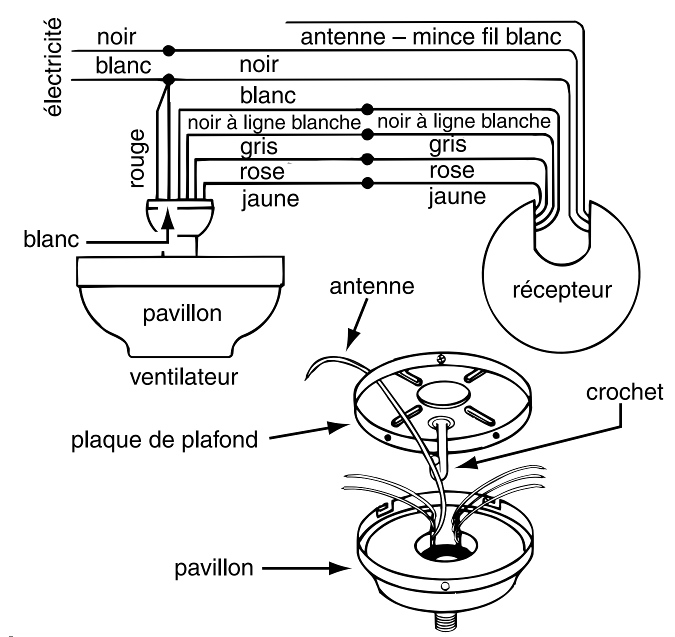


Figure 6a

Connectez les fils électriques aux fils du moteur à l'aide de connecteurs approuvés. Connectez le fil jaune du ventilateur au fil jaune de récepteur, le rose au rose, le gris au gris et le fil noir à ligne blanche du ventilateur au fil noir à ligne blanche du récepteur.

Connectez les fils rouges et blancs du ventilateur au fil blanc du récepteur au fil blanc d'alimentation. Connectez le fil noir plus grand du récepteur au fil noir d'alimentation. Voir figure 6a.

Connectez le fil de terre aux fils verts de la plaque de plafond et de la boule de suspension.

Une fois que le câblage est terminé, vérifiez que toutes les connexions sont bien serrées et qu'il n'y a pas de fil dénudé visible aux connecteurs.

⚠ ATTENTION

Il ne faut qu'aucun fil nu ne soit visible une fois les connexions terminées.

Une fois les connexions de fils terminées. Les fils doivent être séparés, les fils blancs et verts d'un côté de la boîte de raccordement, les autres fils de l'autre côté.

Les épissures doivent être tournées vers le haut et soigneusement repoussées dans la boîte de raccordement.

7 - MONTAGE FINAL DU VENTILATEUR

Enlevez le ventilateur du crochet dans la plaque de plafond. Veillez à ne pas rompre les connexions de fil. Le pavillon possède 3 rebords de suspension situés sur le dessus. Voir figure 7. La plaque de plafond a 3 encoches correspondantes. Voir figure 7a.

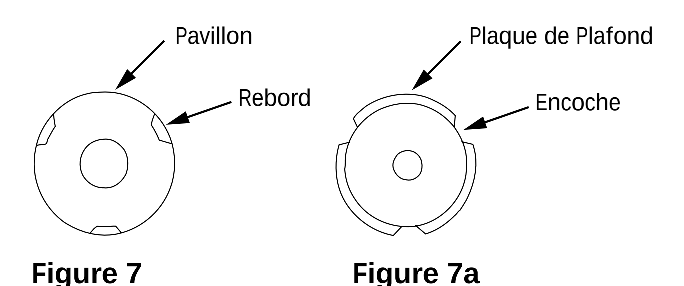


Figure 7 **Figure 7a**

Soulevez le ventilateur et placez les 3 rebords dans le pavillon dans les 3 encoches correspondantes dans la plaque de plafond. Soulevez le ventilateur jusqu'à ce qu'il puisse tourner librement dans les deux directions. Faites tourner le ventilateur jusqu'à ce que les 3 trous dans le pavillon soient alignés avec les 3 trous correspondants dans la plaque de plafond. À l'aide de 3 vis Phillips à tête ronde 10-32 de 12,5 mm de long fixez le pavillon à la plaque de plafond.

⚠ATTENTION

- **Vérifiez qu'aucun fil n'est coincé entre le pavillon et la plaque de plafond.**
- **Si les 3 vis ne sont pas bien serrées, le ventilateur pourrait tomber.**

NOTE : Pour la configuration avec boule de suspension, veillez à ce que les 2 languettes dans le pavillon soient bien engagées dans les 2 rainures de la boule. Sans cela le ventilateur pourrait tomber. Voir figure 5c.

8 - MONTAGE, INSTALLATION ET ÉQUILIBRAGE DES PALES DU VENTILATEUR

Commencez par insérer les œillets en caoutchouc dans les trous dans chaque pale en bois. Voir figure 8.

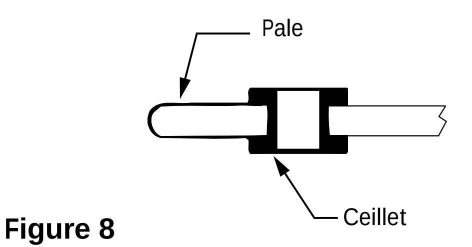


Figure 8

Ensuite, assemblez les pales en bois aux supports métalliques de pale et aux médaillons de pales à l'aide de 3 vis épaulées pour chaque pale. Voir figure 8a. Veillez à bien serrer toutes le vis.

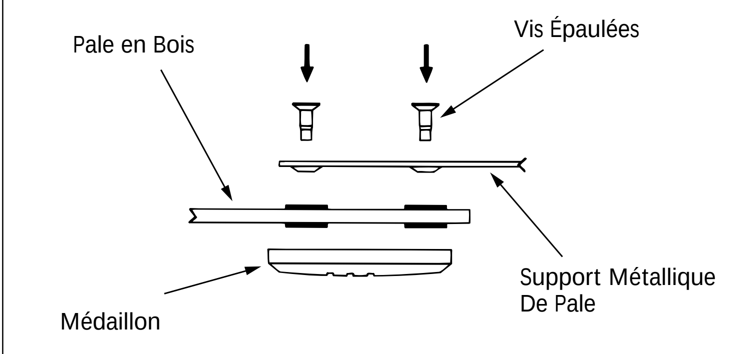


Figure 8a

Fixez chaque ensemble de pale à la plaque de montage de pale dans le bas du ventilateur à l'aide de 2 vis Phillips à tête ronde n° 10-32 x 12,5 mm avec rondelles. Voir la figure 8b. Serrez bien toutes les vis de montage.

Répétez cette étape jusqu'à ce que toutes les pales soient fixées.

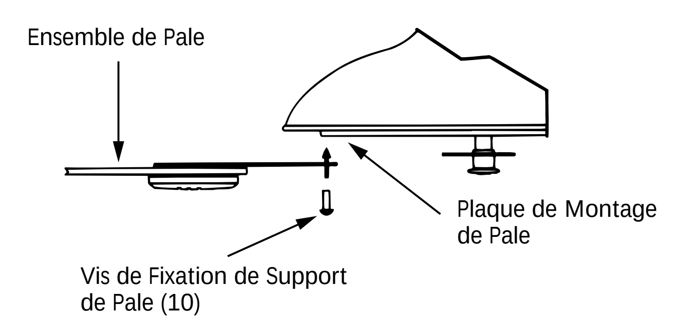


Figure 8b

Un kit d'équilibrage des pales est fourni avec le ventilateur. Si le ventilateur oscille trop pendant son fonctionnement, vous pouvez l'employer pour corriger l'équilibre selon les instructions qui l'accompagnent.

NOTE : Une fois l'installation de toutes les pales terminée, vérifiez que les 10 vis d'assemblage des supports de pale qui fixent les supports au moteur sont toutes bien serrées. Voir Figure 8b.

9 - ALIGNEMENT DE L'ADAPTATEUR DE LUMINAIRE

Montez l'adaptateur de luminaire à la plaque de montage de l'adaptateur en insérant le connecteur de prise supérieur à travers le trou dans le centre de

l'adaptateur et en fixant l'adaptateur à la plaque de montage à l'aide de 3 vis Phillips à tête ronde de 9,5 mm de long avec rondelles. Serrez bien les trois vis. Voir figure 9.

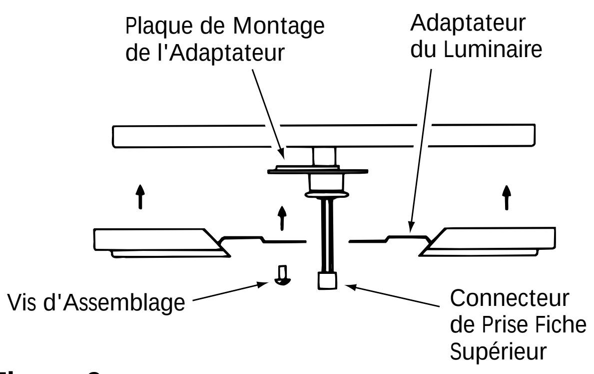


Figure 9

Placez les connecteurs de prise supérieur et inférieur ensemble. Fixez le luminaire à l'adaptateur à l'aide de 3 vis Phillips à tête ronde de 9,5 mm avec rondelles. Serrez bien les trois vis. Voir figure 9a.

Installez 2 ampoules. Référez-vous à l'étiquette sur le luminaire pour la puissance maximum des ampoules.

⚠ATTENTION

Si les trois vis d'assemblage ne sont pas bien serrées, le luminaire pourrait tomber.

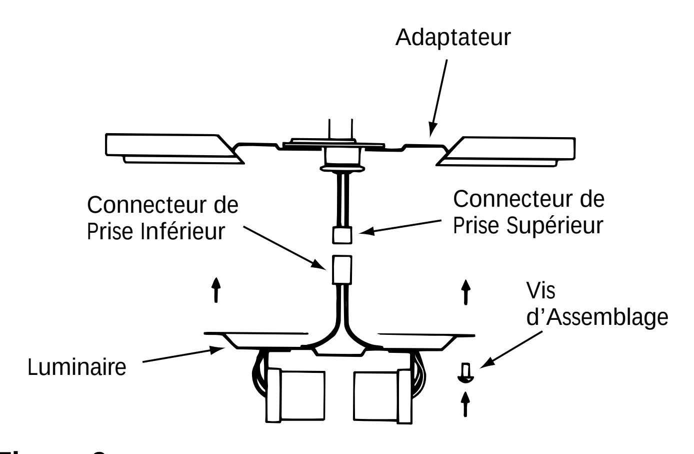


Figure 9a

10 - INSTALLATION DU GLOBE EN VERRE

Installez le globe en verre sur l'adaptateur de luminaire. Voir figure 10.

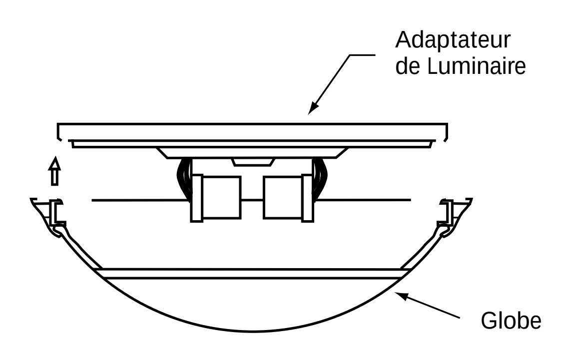


Figure 10

À l'intérieur du globe, trouvez les 3 pinces en plastiques. Voir figure 10a. Les pinces ont un rebord horizontal qui est employé pour soutenir le globe durant son installation.

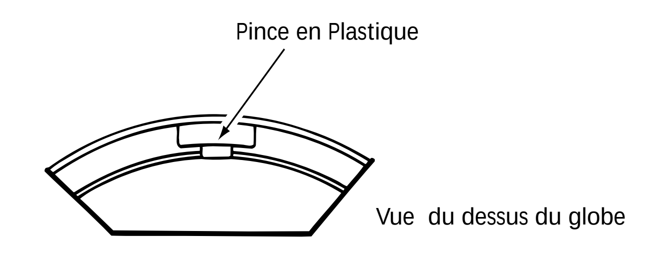


Figure 10a

Une fois que vous avez trouvé les trois pinces en plastique à l'intérieur du globe trouvez les trois ouvertures correspondantes dans le bas de l'adaptateur du luminaire. Soulevez le globe et placez les trois pinces en plastique dans les trous de passage dans l'adaptateur. Voir figure 10b.

NOTE : Vous pouvez facilement aligner les pinces en plastique avec les ouvertures de passage en regardant par l'espace entre le boîtier et le globe quand vous soulevez le globe pour le mettre en place.

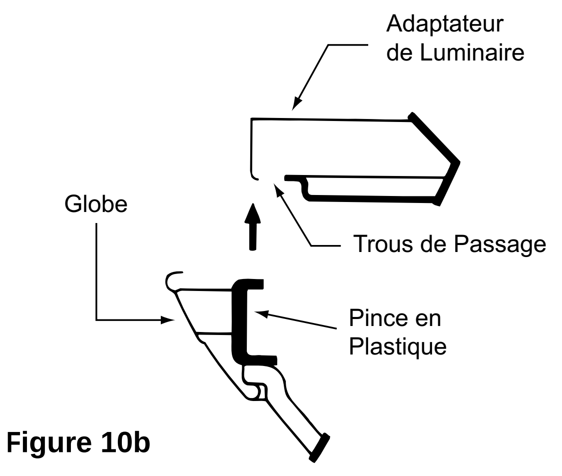


Figure 10b

SOULEVEZ LE GLOBE ET FAITES-LE TOURNER

Soulevez le globe jusqu'à ce qu'il puisse tourner librement dans les deux sens. Faites tourner le globe jusqu'à ce que les trois trous de passage dans la garniture du globe soient alignés avec les trous filetés correspondants dans l'adaptateur. Voir figure 10 et 10c.

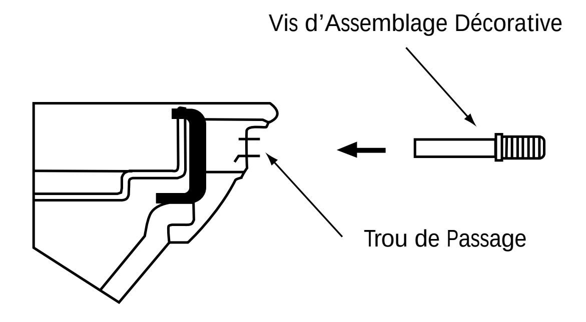


Figure 10c

Fixez le globe sur l'adaptateur à l'aide des trois vis décoratives qui se trouvent dans le sac de pièces. Voir Serrez les 3 vis d'assemblage.

⚠ATTENTION

Si les trois vis d'assemblage ne sont pas bien serrées, le globe pourrait tomber.

11 - FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Consignes d'utilisation : La télécommande portative possède des boutons individuels pour la commande de la lumière, des vitesses du ventilateur, pour arrêter le ventilateur et pour inverser sa direction. Voir figure 11.

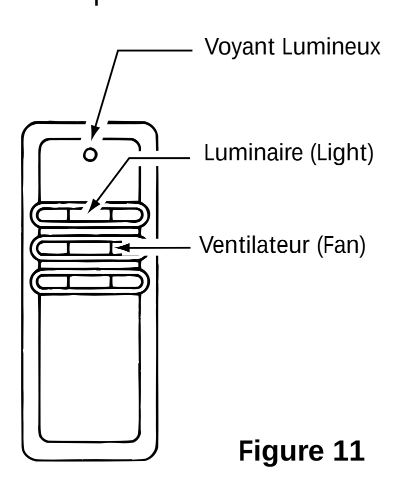


Figure 11

NOTE : Veillez à installer une nouvelle pile. Vérifiez si la pile est faible si le ventilateur ne marche pas correctement.

Poussez sur le bouton "LIGHT" (luminaire) pour allumer le luminaire à pleine puissance. Quand vous tenez le bouton enfoncé, la lumière diminue graduellement, relâchez le bouton quand vous avez atteint l'intensité désirée. Poussez le bouton une nouvelle fois pour éteindre le luminaire.

Poussez sur un des boutons "1","2" ou "3" pour mettre le ventilateur en marche à une vitesse haute, moyenne ou basse, respectivement. Pour arrêter le ventilateur, poussez sur le bouton "FAN". Les boutons fléchés ◄► inversent la direction de rotation du ventilateur.

Montage mural : Un support est fourni avec l'émetteur et peut être monté à un endroit pratique sur un mur. Le support évite d'égarer la télécommande en vous donnant un endroit permanent pour le placer. Voir la figure 11a.

Si vous le désirez, le support peut être monté directement sur l'interrupteur mural.

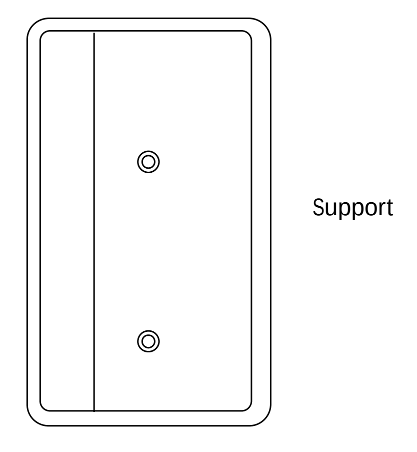
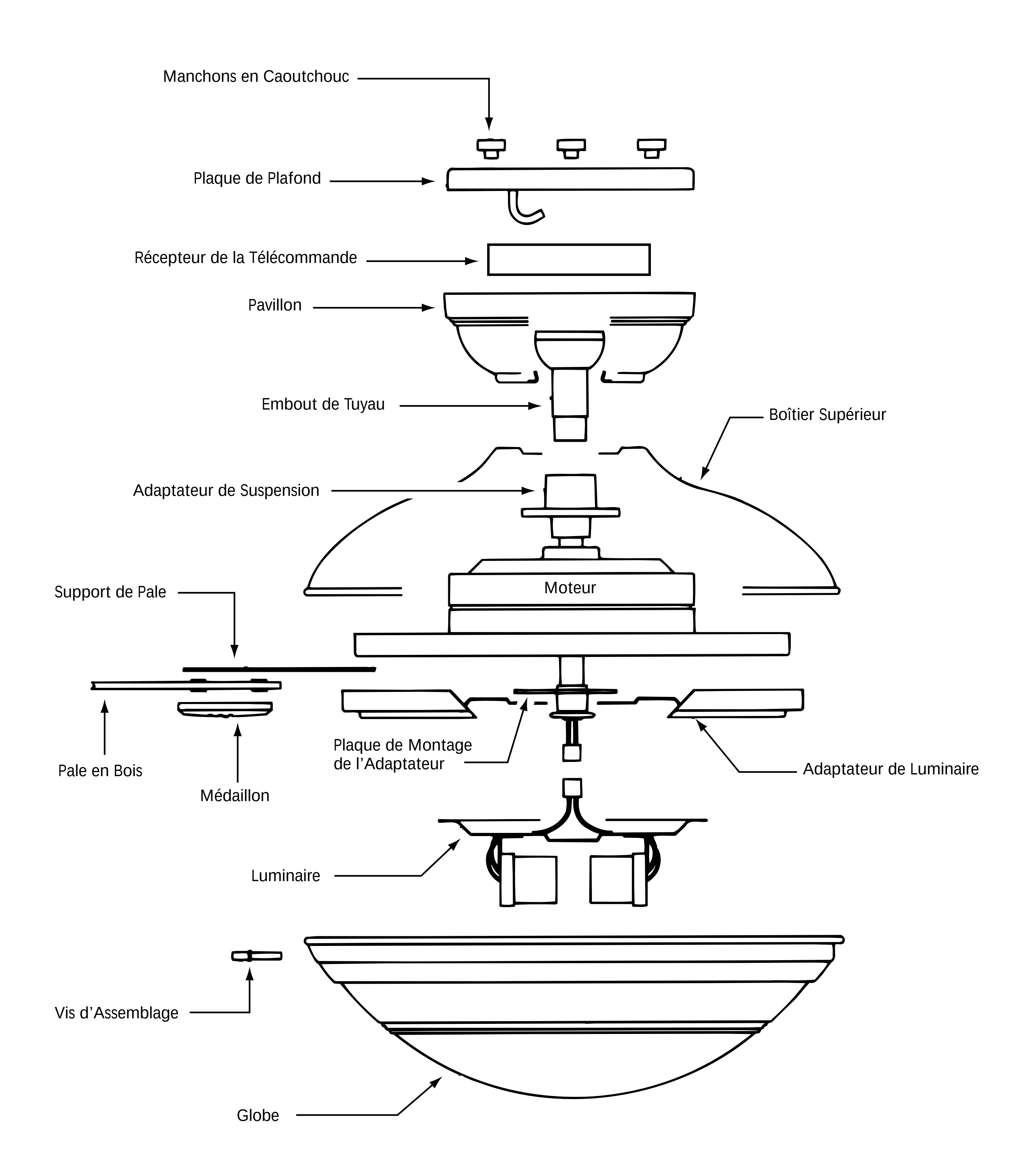


Figure 11a

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
1. Rien ne se passe ; le ventilateur ne bouge pas * **NOTE : Si vous n'arrivez pas à faire tourner les pales à la main, contactez votre représentant le plus proche.*	1. Le courant est coupé, un fusible a sauté. 2. Les connexions de fils sont lâches ou mauvaises. 3. La pile de l'émetteur est trop faible. 4. L'émetteur est trop loin du ventilateur. 5. L'interrupteur de l'émetteur/récepteur est dans la mauvaise position.	1. Réenclenchez le courant ou remplacez le fusible. 2. Desserrez le pavillon. Vérifiez toutes les connexions (le courant doit être coupé avant l'inspection). 3. Installez une nouvelle pile de 9 volts. 4. L'espace maximum est de 5 – 10 m. 5. Placez les interrupteurs dans des positions correspondantes.
2. Trop bruyant.	1. Les attaches de pale sont lâches. 2. La pale n'est pas bien vissée au support de pale. 3. La pale est fêlée. 4. Le globe en verre est bruyant.	1. Serrez les vis à fond. 2. Serrez les vis. 3. Remplacez toutes les pales. 4. Ajustez le globe.
3. Oscillation excessive	1. Les pales ne sont pas équilibrées. 2. Le ventilateur est trop près d'un plafond voûté. 3. Les pales ou les attaches de pales sont lâches. 4. Le ventilateur n'est pas bien assujetti à l'assemblage de suspension.	1. Employez le kit d'équilibrage (voir étape 8d). 2. Abaissez ou déplacez le ventilateur. 3. Serrez toutes les vis. 4. Coupez le courant. Soutenez le ventilateur avec précaution. Desserrez le pavillon et suspendez-le correctement.

Quand vous passez d'une vitesse moyenne à basse, vous pourrez noter que le ventilateur oscille un peu. Cette oscillation disparaîtra dès que le ventilateur se sera stabilisé à la vitesse basse. Si vous avez vérifié sans succès les solutions ci-dessus et que vous avez toujours des problèmes, appelez le 1-901-248-2222.



Hunter Fan Company
2500 Frisco Avenue
Memphis, TN 38114

 Rev. 41228-05 10/00